

Bản án số: 07/2024/HS-ST  
Ngày: 25/01/2024

**NHÂN DANH**  
**NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN MINH HOÁ, TỈNH QUẢNG BÌNH**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Trương Quốc Hoàn

*Các Hội thẩm nhân dân:*

Ông: Đinh Minh Tặng

Bà: Cao Thị Thu Nga

**- Thư ký phiên tòa:** Ông Đinh Bá Thi – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Minh Hoá.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Minh Hoá tham gia phiên tòa:**  
Ông Đinh Thanh Bình - Kiểm sát viên.

Ngày 25 tháng 01 năm 2024 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện MH, tỉnh Quảng Bình xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 50/2023/TLST-HS ngày 22 tháng 12 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 02/2024/QĐXXST-HS ngày 11 tháng 01 năm 2024 đối với bị cáo:

Đinh Tiến H, tên gọi khác: Không có. Giới tính: Nam; Sinh ngày: 07/7/1993, tại xã HH, huyện MH, tỉnh Quảng Bình. Nơi đăng ký HKTT: thôn Văn Hóa, xã HH, huyện MH, tỉnh Quảng Bình; Quốc tịch: Việt Nam, Dân tộc: Kinh, Tôn giáo: Không tôn giáo; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: Lớp 9/12; Cha: Đinh Văn H1, sinh năm: 1955 và Mẹ: Đinh Thị G, sinh năm 1952, hiện cả hai ông bà sản xuất nông nghiệp tại thôn Văn Hóa, xã Hồng Hoá, huyện MH, tỉnh Quảng Bình; Anh chị em ruột: Có 05 người, bị can là con út trong gia đình; Vợ: Hoàng Thị Thùy L, sinh năm: 1997, hiện đang làm công nhân tại Phường An Phú, Thành phố Thuận An, tỉnh Bình Dương; Con: Có 02 người; Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú kể từ ngày 17/11/2023 đến ngày 09/02/2024 tại xã HH, huyện MH, tỉnh Quảng Bình, có mặt.

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng giữa năm 2022, Đinh Tiến H, sinh năm: 1993, trú tại: thôn Văn Hóa, xã HH, huyện MH, tỉnh Quảng Bình dùng tài khoản facebook của mình có tên là “Khong Chun Buoc” liên hệ với một tài khoản facebook trên mạng xã hội (H không nhớ tên tài khoản) mua được 02 cái móng gấu là sản phẩm của động vật với

số tiền 200.000đ (Hai trăm ngàn đồng). Sau đó, H đem về nhà cất giấu. Ngày 22/10/2023, H đã đăng tải lên tài khoản Facebook của mình có tên "Khong Chun Buoc" 02 hình ảnh móng gấu để rao bán lại kiếm lời thì bị Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện MH phát hiện.

Ngày 27/10/2023, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện MH tiến hành làm việc với Đinh Tiến H thì H đã thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội của mình và giao nộp 02 móng gấu cùng với tang vật liên quan. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện MH đã tiến hành lập biên bản làm việc và thu giữ tang vật có liên quan để xử lý theo quy định của Pháp luật.

Tại Bản kết luận giám định số 1894/STTNSV ngày 08/10/2023 của Viện Sinh thái và Tài nguyên sinh vật thuộc Viện hàn lâm khoa học và Công nghệ Việt Nam kết luận:

Xác định tên loài động vật: 02 (hai) vật giám định là móng của loài Gấu ngựa, có tên khoa học là *Ursus thibetanus*

Xác định tình trạng bảo tồn theo quy định của pháp luật:

1. Loài Gấu ngựa (*Ursus thibetanus*) có tên trong Phụ lục I, Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ, ban hành kèm theo Nghị định 64/2019/NĐ-CP ngày 16/07/2019 của Chính phủ.

2. Loài Gấu ngựa (*Ursus thibetanus*) có tên trong Nhóm IB, Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm, ban hành kèm theo Nghị định 84/2021/NĐ-CP ngày 22/09/2021 của Chính phủ.

3. Loài Gấu ngựa (*Ursus thibetanus*) có tên trong Phụ lục I, Danh mục các loài động vật, thực vật hoang dã thuộc Phụ lục Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp (CITES) ban hành kèm theo Thông báo số 25/TB-CTVN ngày 17/02/2023 của Cơ quan thẩm quyền quản lý CITES Việt Nam.

4. Móng gấu ngựa là sản phẩm của loài Gấu ngựa.

Vật chứng vụ án gồm:

- Một máy điện thoại di động nhãn hiệu Vivo, loại Y53s, màu xanh đen, số sê-ri:30445527530018Y; IMEI 1: 860420059595099; số IMEI 2: 860420059595081, máy đã qua sử dụng.

- Hai chiếc móng của loài Gấu ngựa.

Hiện vật chứng trên đang được bảo quản tại Kho vật chứng Chi cục Thi hành án dân sự huyện Minh Hoá theo quy định của pháp luật.

Cáo trạng số 03/CT-VKSMH ngày 22/12/2023 Viện kiểm sát nhân dân huyện Minh Hoá quyết định truy tố bị cáo Đinh Tiến H về tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm” quy định tại điểm b khoản 1 Điều 244 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Tại phiên toà Kiểm sát viên vẫn giữ nguyên quyết định truy tố cũng như đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b khoản 1 Điều 244; điểm s, khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Đinh Tiến H từ 12 đến 18 thnags tù cho hưởng án treo thời gian thử thách gấp đôi và xử lý vật chứng.

Căn cứ vào kết quả thẩm vấn công khai tại phiên toà; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên toà; Trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện tài liệu, chứng cứ có

trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa; lời khai của những người tham gia tố tụng tại phiên tòa; ý kiến của đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố tại phiên tòa.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Tại phiên tòa bị cáo đã nhất trí hoàn toàn với nội dung bản Cáo trạng đã được đại diện Viện kiểm sát công bố và khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình. Lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, phù hợp với các lời khai của những người tham gia tố tụng, qua đó cho thấy:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan điều tra Công an huyện MH, Viện kiểm sát huyện MH, Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Vào khoảng giữa năm 2022, Đinh Tiến H mua được 02 móng gấu Ngựa từ một tài khoản Facekooook đến ngày 22/10/2023, H sử dụng tài khoản Facebook của mình có tên "Khong Chun Buoc" đăng tải 02 hình ảnh móng gấu Ngựa để bán lại kiếm lời thì bị Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện MH phát hiện. Quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay bị cáo Đinh Tiến H đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội.

Tại phiên tòa Kiểm sát viên giữ quyền công tố tại phiên tòa đưa ra quan điểm xét xử vụ án là có căn cứ nên chấp nhận. Như vậy có đủ căn cứ khẳng định bị cáo Đinh Tiến H phạm tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm” quy định tại điểm b khoản 1 Điều 244 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

[3] Xét tính chất hành vi, hậu quả do bị cáo gây ra vụ án cho thấy: Đây là vụ án có tính chất nghiêm trọng, hành vi của bị cáo thể hiện sự không tôn trọng pháp luật nhà nước. Bị cáo là người đủ năng lực trách nhiệm hình sự và nhận thức được việc mua, bán sản phẩm động vật hoang dã là vi phạm pháp luật, nhưng vì kiếm lời cho cá nhân nên đã có hành vi mua bán các sản phẩm động vật hoang dã được nhà nước nghiêm cấm và bảo vệ. Vì vậy hành vi trên cần áp dụng một mức hình phạt nghiêm minh nhằm trừng trị bị cáo và mang tính giáo dục chung.

[4] Về nhân thân, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Nhân thân: Bị cáo Đinh Tiến H có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng.

Tình tiết tăng nặng: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng.

Tình tiết giảm nhẹ: Tại phiên tòa cũng như quá trình điều tra bị cáo đã thành khẩn khai báo, thấy được lỗi lầm của mình. Bị cáo có hoàn cảnh khó khăn hiện là lao động chính trong gia đình để nuôi 02 con nhỏ, bố bị ung thư, mẹ bị cáo là người có công với cách mạng là Thanh niên xung phong nhưng hiện nay bị khuyết tật

không sản xuất được. Đây là các tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017.

[5] Cân nhắc tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội, nhân thân, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự. Hội đồng xét xử xét thấy không cần thiết cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà áp dụng Điều 65 Bộ luật Hình sự cho bị cáo cải tạo tại địa phương để bị cáo trở thành người có ích cho xã hội và răn đe giáo dục chung. Tuy nhiên tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, thấy được lỗi lầm của mình nên Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo để bị cáo thấy được tính khoan hồng của Pháp luật Nhà nước.

[6] Vật chứng vụ án: áp dụng điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Tịch thu tiêu hủy hai chiếc móng của loài Gấu ngựa (đã niêm phong)

Tịch thu sung công quỹ Nhà nước một máy điện thoại di động nhãn hiệu Vivo, loại Y53s, màu xanh đen, số sê-ri:30445527530018Y; IMEI 1: 860420059595099; số IMEI 2: 860420059595081, máy đã qua sử dụng là tài sản của bị cáo Đinh Tiến H dùng vào là phương tiện phạm tội.

[7] Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay bị cáo Đinh Tiến H khai: H liên hệ mua 02 móng gấu ngựa từ một tài khoản facebook vào giữa năm 2022, tuy nhiên do thời gian đã lâu nên H không nhớ được tên tài khoản đó là gì, không biết người giao dịch bán móng gấu cho H là ai nên Cơ quan điều tra không có cơ sở để xác minh làm rõ nên không xem xét.

[8] Về hình phạt bổ sung: không.

[9] Về án phí: Bị cáo Đinh Tiến H phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm để sung công.

Vì các lẽ trên:

### **QUYẾT ĐỊNH:**

1. Tuyên bố bị cáo Đinh Tiến H phạm tội: “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm”.

2. Hình phạt: Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 244; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo Đinh Tiến H 12 (Mười hai ) tháng tù cho hưởng án treo thời gian thử thách 24 (Hai mươi bốn) tháng kể từ ngày 25/01/2024. Giao bị cáo cho UBND xã HH, huyện MH, tỉnh Quảng Bình giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp bị cáo Đinh Tiến H thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo khoản 3 Điều 92 Luật thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

3. Vật chứng vụ án: Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Tịch thu tiêu hủy hai chiếc móng của loài Gấu ngựa (đã niêm phong)

Tịch thu sung công quỹ Nhà nước một máy điện thoại di động nhãn hiệu Vivo, loại Y53s, màu xanh đen, số sê-ri:30445527530018Y; IMEI 1: 860420059595099; số IMEI 2: 860420059595081, máy đã qua sử dụng

Số vật chứng trên đã được chuyển giao và hiện đang bảo quản tại Chi cục thi hành án dân sự huyện MH theo biên bản giao, nhận vật chứng ngày 08/01/2024 giữa Cơ quan cảnh sát điều tra công an huyện MH và Chi cục Thi hành án dân sự huyện MH.

4. Về án phí: Căn cứ Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án buộc bị cáo Đinh Tiến H phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm để sung công.

5. Quyền kháng cáo: Căn cứ Điều 331 và Điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự, bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (25/01/2024) để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình xét xử theo trình tự phúc thẩm.

(Đã giải thích chế định án treo)

**Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Quảng Bình;
- Công an huyện Minh Hoá;
- VKSND huyện Minh Hoá;
- VKSND tỉnh Quảng Bình;
- Chi cục THADS huyện Minh Hoá;
- Bị cáo;
- UBND xã HH;
- Sở tư pháp tỉnh Quảng Bình;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Trương Quốc Hoàn**



